

Fred Haver Sekretär

June 13 – 50

Wir die Unterzeichneten haben die Bücher
von Heimat Verein untersucht and
für richtig erfunden

W. Aping

H. Tempelmeier

Fred Haver, Secretary

June 13 – 50

We, the undersigned, have proofed the books
of the Heimats Verein and
found the correct

W. Aping

H. Tempelmeier

Indpls. June 13 – 50

Die Versammlung des Heimat. Verein wurde von President Wm Kruse geöffnet Das Protokoll der letzten Versammlung wurde angenommen wie verlesen. Aufnahme neuer Mitglieder Anmeldung neuer Kandidaten Keine Krankenbericht ist war wie folgend Karl Brindle war krank vom 9 May bis zum 12 Juni und ist mit \$25.00 dollar für 5 Wochen berechtigt wider gesund. Henry Spreen war krank von 6 May bis zum 10 Juni und ist mit \$25.00 für 5 Wochen berechtigt. – noch krank. Henry Meier meldete sich krank am 15 May und ist mit \$15.00 dollar für 3 Wochen berechtigt. – noch krank. Diser bericht wurde zur Zahlung und Protokollirung angewiesen. Unter unerledigte Geschäfte Keine fragen – Unter neue Geschäfte wurde ein Brief von Bruder Erwin Marschke vorgelesen, worin er ein Antrag stellte unsere Constitution zu verendern die und die Versammlungen in der Amerikanischen Sprache zu abzuhalten. President Kruse gebiet diesen Brief zu dreimalige Verlesung in drei verschiedenen Monats Versammlungen unter Anträge zum besten des Verein Bragte Fred Gräber die Genossenschäftige Picnic mit den Preussen Verein vor und es wurde einstimmig beschlossen es am 15 July abzuhalten. Zum Comite wurde angestellt: Fred Behrens Jr. als Chairman Ervin Marschke – Herm. Meier – Ernie Velling – Henry Walters – Wm. Haver + Fred Haver
* als Co. Chairman: danach kamen die Aufgag + Beitrage die Einahmen \$37.50 die Ausgaben \$178.96
Hirnach wurde ohne weiteres die Viersammlungen von Preussen vertagt

*[Fred W.
Haver
Sect.]

Indpls. June 13 – 50

The meeting of the Heimat. Verein as opened by president Wm Kruse. The minutes of the previous meeting were accepted as read. Initiation of new members, registration of new candidates: none Sick report was as follows Karl Brindle was sick from 9 May until 12 June and is entitled to \$25 dollars for 5 weeks healthy again. Henry Spreen was sick from 6 May until 10 June and is entitled to \$25.00 for 5 weeks. – still sick. Henry Meier reported himself sick on 15 May and is entitled to \$15.00 dollar for 3 weeks. – still sick. This report was deferred for payment and logging. Under unfinished business: no questions – Under new business, a letter from Brother Erwin Marschke was read, wherein a motion was forwarded to change our constitution and the meetings to hold them in the American language. President Kruse instructed this letter to be read three times at three different monthly meetings, under motions to better the Verein. Fred Gräber brought the joint picnic with the Preussen Verein to mind and it was unanimously decided to hold it on 15 July. Named to committee were Fred Behrens Jr. as Chairman Ervin Marschke – Herm. Meier – Ernie Velling – Henry Walters – Wm. Haver + Fred Haver
* as co-chairman. Hereafter came disbursements and dues Income \$37.50, Disbursements \$178.96
Hereafter, the meeting of the Preussen was adjourned

*[Fred W.
Haver
Sect.]

Indpls: July 11 -50

Die Versammlung des Heimats Verein wurde um 8 Uhr von Pres. Wm Kruse geöffnet. das Protokoll der letzten Versammlung wurde angenommen wie Verlesen.
Aufnahme neuer Mitglieder anmeldung von neuen Kandidaten kein.
Danach kam der Krankenbericht und ist wie folgend –
Henry Spreen war krank vom 10 Juni bis zum 2 July und ist mit \$15.00 dollar für 3 Wochen berechtigt noch krank- hat aber sein 13 Wochen Unterstützung gezogen.
Carl Marschke war krank vom 16 Juni bis zum 23 Juni und ist mit \$10.00 dollar für zwei wochen berechtigt – noch krank- hat aber seine 13 Wochen Unterstützung gezogen.
Henry Meyer war krank vom 12 Juni bis zum 17 July und ist mit 25.00 dollar für 5 Wochen berechtigt – noch krank – wider gesund.
Werner Apring meldete sich krank am 28 Juni – Diser bericht wurde zur Zahlung und protokollirung angevisen.
Unter unerledigt Geschäfte wurde ein Brief von Bruder Erwin Marschke vorgelesen worein er ein antrag stellte unsere * monatlichen Versammlungen in der Amerikanischen Sprache abzuhalten – das war die zweite verlesung und auch die genossenschagtliche picnic wurde besprochen
Unter neue Geschäfte und Antrage zum besten des Vereins – keine Fragen
Danach kamen die Zahlung der Beiträge
Die Einnahmen waren \$48.00
„ Ausgaben „ \$52.00

*[Constitution zur endern und der]

Indpls 11 July '50

The meeting of the Heimats Verein was opened at 8 o'clock by pres. Wm Kruse. The minutes of the previous meeting were accepted as read.
Initiation of new members, registration of new candidates: none.
Hereafter came the sick report and was as follows –
Henry Spreen was sick from 10 June until 2 July and is entitled to \$15.00 for 3 weeks still sick – but has drawn his 13 weeks sick benefit.
Carl Marschke was sick from 16 June until 23 June and is entitled to \$10.00 for two weeks – still sick. but has drawn his 13 weeks sick benefit.
Henry Meyer war sick from 12 June until 17 July and is entitled to \$25.00 for 5 weeks still sick – healthy again.
Werner Apring reported himself sick on 28 June – This report was deferred for payment and logging.
Under unfinished business, a letter from Brother Erwin Marschke was read, where a motion was forwarded * to conduct our monthly meetings in the American language. It was the second reading. Also, the corporate picnic was discussed.
Under new business and motions to better the Verein – no questions
Hereafter came payment of dues
The income was \$48.00
„ Disbursements were \$52.00

*[to change the Constitution and the]